

Podręcznik sprzedawcy

Ulepszona manetka sterowana kciukiem • Manetka sterowana kciukiem

**Ulepszona manetka
sterowana kciukiem**

SL-FT55

SL-TX50

SL-TX30

**Manetka sterowana
kciukiem**

SL-TZ20

WAŻNA INFORMACJA

- **Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych.**
Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem komponentów, używając tego podręcznika sprzedawcy.
Jeśli jakiegokolwiek informacje umieszczone w tym podręczniku nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.
- Należy przeczytać wszystkie instrukcje obsługi dołączone do produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny, niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie podręczniki sprzedawcy i instrukcje obsługi można przeglądać w trybie online na naszej stronie internetowej (<http://si.shimano.com>).
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.

Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych szkód, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.

OSTRZEŻENIE


Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.

PRZESTROGA

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

OSTRZEŻENIE

- **Podczas montażu komponentów należy pamiętać, aby przestrzegać procedur podanych w instrukcji obsługi.**
Zaleca się korzystanie wyłącznie z oryginalnych części Shimano. Jeśli takie części jak śruby i nakrętki poluzują się lub zostaną uszkodzone, może to spowodować nagły upadek z roweru i poważne obrażenia. Ponadto w przypadku nieprawidłowego wykonania regulacji mogą wystąpić problemy, które spowodują nagły upadek z roweru i poważne obrażenia.
-  Przed wykonaniem czynności konserwacyjnych, np. wymiany części, należy założyć okulary ochronne, które będą chronić oczy.
- Po uważnym przeczytaniu niniejszego podręcznika sprzedawcy należy zachować go na przyszłość.

UWAGA

Należy również upewnić się, że użytkownikom przekazano następujące informacje:

- Podczas używania dźwigni przerzutki należy kręcić korbą mechanizmu korbowego.
- Tarcze należy okresowo myć neutralnym środkiem czyszczącym. Ponadto czyszczenie łańcucha neutralnym środkiem czyszczącym i smarowanie może być skutecznym sposobem zwiększenia trwałości tarcz i łańcucha.
- Należy dokładnie przeczytać instrukcję użytkownika przerzutki przedniej, przerzutki tylnej i hamulców.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia lub pogorszenia działania wynikającego z normalnego użytkowania.

Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ten podręcznik służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.

MONTAŻ

Wykaz potrzebnych narzędzi

Do montażu produktu niezbędne są poniższe narzędzia.

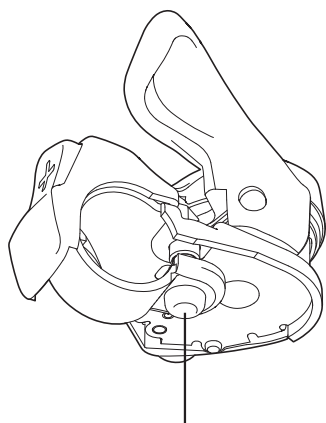
Element	Narzędzie
Obejma	Śrubokręt krzyżakowy nr 2

■ Montaż dźwigni zmiany biegów

1. Zamontować dźwignię przerzutki w położeniu, w którym nie będzie ona przeszkadzać działaniu hamulca.

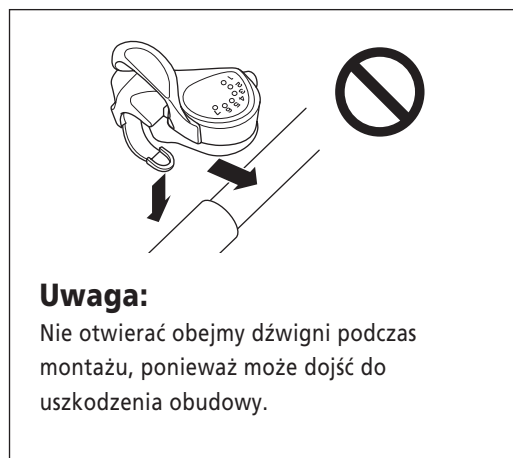
- Nie stosować w połączeniu, które utrudnia działanie hamulca.

* Kształt dźwigni różni się w zależności od modelu.



Śrubokręt krzyżakowy nr 2

**Moment obrotowy dokręcania:
2,5 Nm**



Uwaga:

Nie otwierać obejmy dźwigni podczas montażu, ponieważ może dojść do uszkodzenia obudowy.

Uwaga:

Zamontować mechanizm dźwigni tak, aby nie miał on styczności z dźwignią hamulca przy przesuwaniu dźwigni z położenia dolnego do górnego.

REGULACJA

Pamiętać o przestrzeganiu kolejności podanej poniżej.

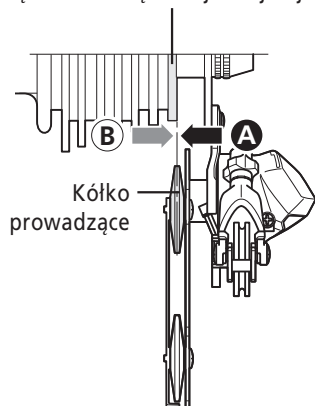
■ Regulacja tylnej dźwigni zmiany biegów

Regulacja górna

1. Obrócić górną śrubę regulacyjną, aby kółko prowadzące było ustawione nad zewnętrzną powierzchnią najmniejszego koła zębatego, patrząc z tyłu.

* Położenie górnej śruby regulacyjnej zależy od modelu.

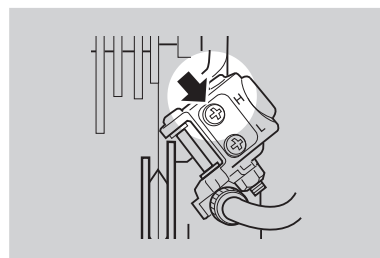
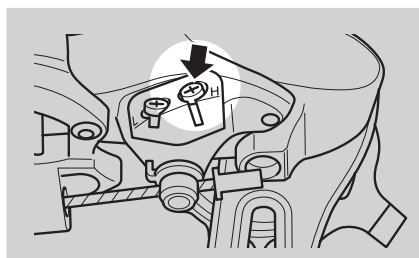
Zewnętrzna krawędź najmniejszej zębatki



Śruba regulacji górnej

H

< Przykład >

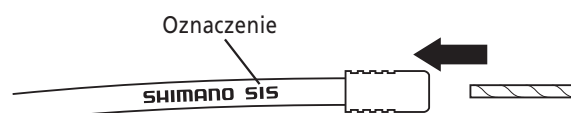


2. Następnie założyć łańcuch.

Mocowanie i zabezpieczenie linki

Wkładanie linki

- Włożyć linkę do pancerza przez końcówkę z oznaczeniem.
- Nanieść smar od końca z oznaczeniem, aby zachować sprawność działania linki.



Przykład nieprawidłowego cięcia



Linka zachodząca do wewnątrz

Przykład prawidłowego cięcia

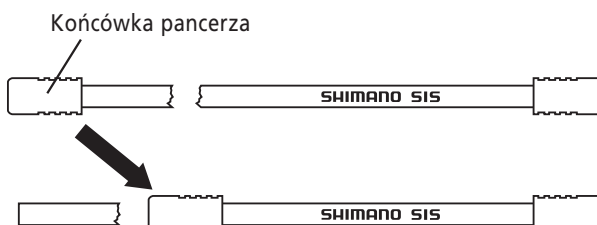


Linka niezachodząca do wewnątrz

Skracanie pancerza

- Podczas skracania pancerza obciąć koniec przeciwny do końca z oznaczeniem.
- Po skróceniu pancerza zaokrąglić zakończenie tak, aby średnica wewnętrzna była jednakowa.

- Podłączyć linkę do przerzutki tylnej.

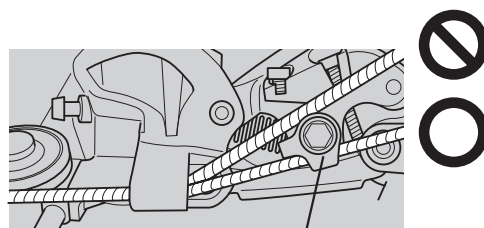


1. Podłączyć linkę do przerzutki tylnej.

Moment dokręcania: 5,0 - 7,0 Nm

Uwaga:

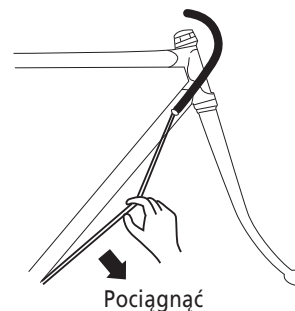
Upewnić się, że linka jest przymocowana w rowku.



Wyżłobienie

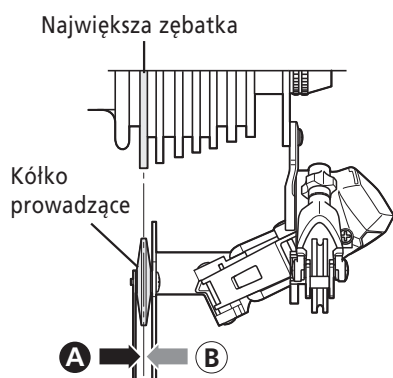
Regulacja napięcia linki

1. Po usunięciu luzu początkowego linki ponownie przymocować linkę do tylnej przerzutki, jak pokazano na rysunku.

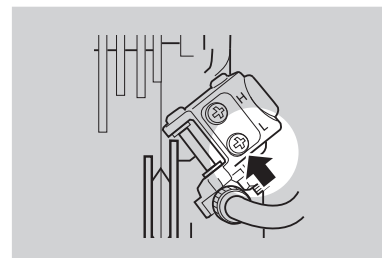
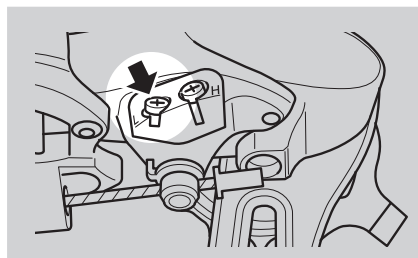


Regulacja dolna

1. Obracając mechanizmem korbowym, zmienić bieg na najniższy.
2. Obrócić śrubę regulacji dolnej tak, aby kółko prowadzące przesunęło się do położenia bezpośrednio pod największą zębatką.
* Położenie dolnej śruby regulacyjnej zależy od modelu.



< Przykład >



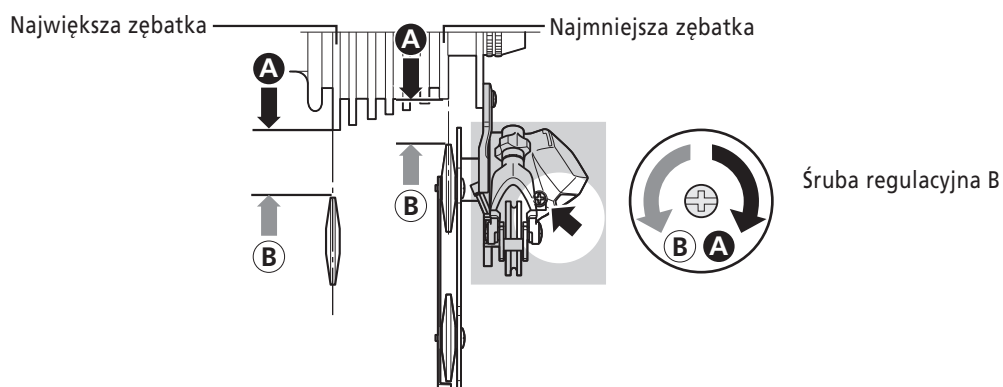
Jak używać śruby regulacyjnej B

<RD-TX75/RD-TX55/RD-TX35>

1. Założyć łańcuch na najmniejszą przednią tarczę i największą zębatkę tylną i obrócić ramię mechanizmu korbowego do tyłu.
2. Następnie obrócić śrubę regulacyjną B, aby ustawić kółko prowadzące tak blisko zębatki, jak to możliwe, ale tak, aby jej nie dotykało.
3. Następnie ustawić łańcuch na najmniejszej zębatce i powtórzyć powyższe czynności, aby sprawdzić, czy napięcie łańcucha jest prawidłowe.

<RD-TZ50>

1. W celu uzyskania właściwego przełączania biegów ustawić łańcuch na najmniejszej tarczy z przodu i na największej zębatce z tyłu.
2. Następnie obrócić śrubę regulacyjną B w taki sposób, aby odległość między końcówką wolnobiegu a końcówką kółka prowadzącego wynosiła około 10 mm.
3. Następnie ustawić łańcuch na najmniejszej zębatce i powtórzyć powyższe czynności, aby sprawdzić, czy napięcie łańcucha jest prawidłowe.

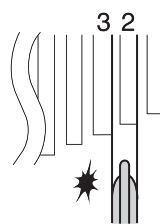
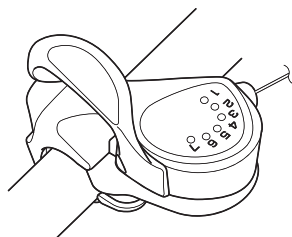


■ Regulacja SIS

1. Poruszyć jeden raz dźwignią, aby przesunąć łańcuch z najmniejszej zębatki na drugą zębatkę.



- Najlepsze ustawienie jest wówczas, kiedy dźwignia przerzutki jest przestawiana tylko tyle, aby usunąć luz, a łańcuch dotyka trzeciej zębatki, licząc od najmniejszej zębatki, i hałasuje.

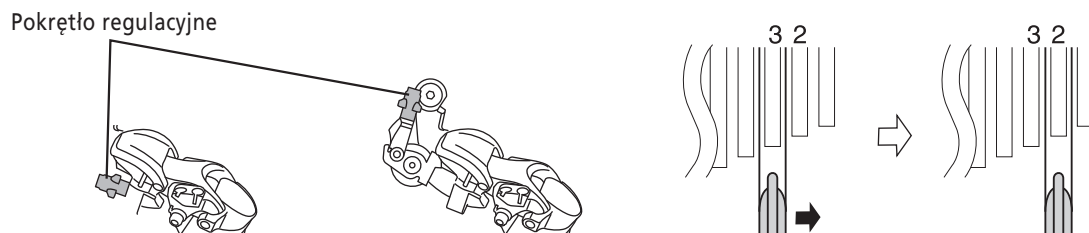


2. Następnie, naciskając na dźwignię aż do oporu, obrócić ramieniem mechanizmu korbowego.

• **Podczas przełączania na trzecią zębatkę, licząc od najmniejszej zębatki**

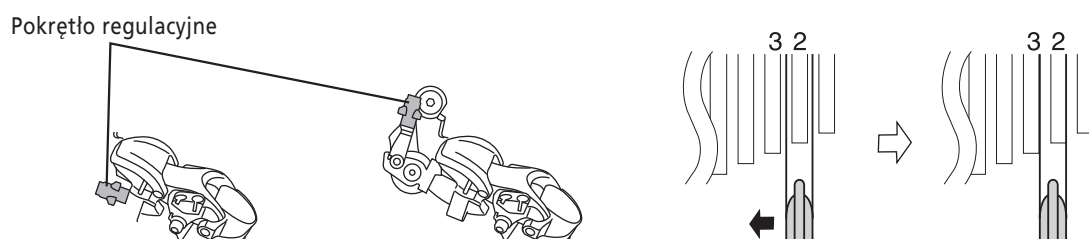
Dokręcać pokrętło regulacyjne pancerza dopóki łańcuch nie wróci na drugą zębatkę, licząc od najmniejszej zębatki.

* Położenie pokrętła regulacyjnego pancerza zależy od modelu.



• **Kiedy nie słychać dźwięku**

Poluzować pokrętło regulacyjne pancerza, dopóki łańcuch nie dotknie trzeciej zębatki, licząc od najmniejszej zębatki, i nie zacznie hałasować.



3. Przeszawić dźwignię do pierwotnego położenia (położenie, kiedy dźwignia przerzuciła łańcuch na drugą zębatkę, licząc od najmniejszej zębatki, i kiedy została puszczone) i obrócić ramię mechanizmu korbowego w prawo.

• Jeżeli łańcuch dotyka trzeciej zębatki, licząc od najmniejszej zębatki, i hałasuje, obracać powoli pokrętłem regulacyjnym pancerza, dokręcając go, dopóki hałas nie ustąpi i łańcuch nie zacznie przemieszczać się płynnie.

4. Nacisnąć dźwignię w celu zmiany biegów i sprawdzenia czy w położeniu któregoś z biegów występuje hałas.

5. W celu zapewnienia najlepszego działania przerzutki SIS należy okresowo smarować wszystkie elementy przeniesienia napędu.

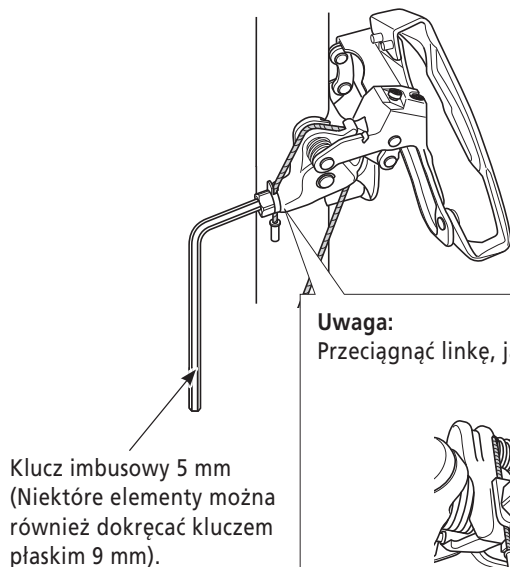
Zabezpieczenie linki

Mocno ciągnąc linkę, podłączyć ją do przerzutki przedniej.

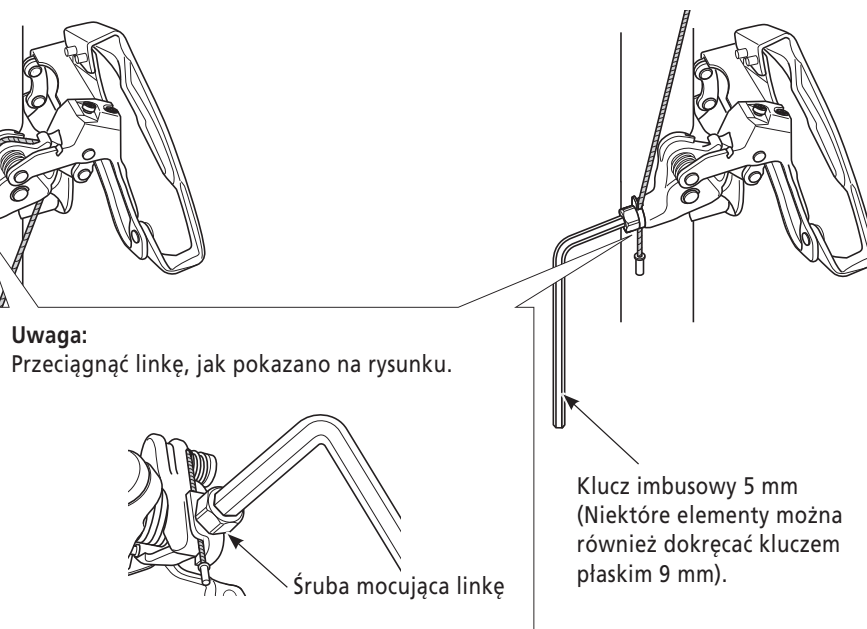
< Top swing >

- Do przykręcania śrub mocujących linkę należy użyć klucza płaskiego lub imbusowego.

Prowadzenie dolne



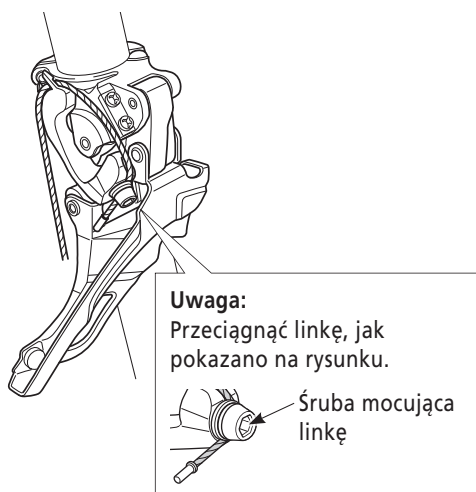
Górny ciąg



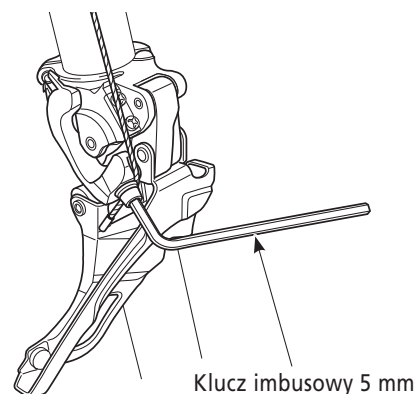
**Moment obrotowy dokręcania:
5,0 - 7,0 Nm**

< Down Swing >

Prowadzenie dolne



Górny ciąg

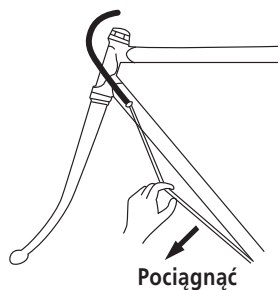


**Moment obrotowy dokręcania:
5,0 - 7,0 Nm**

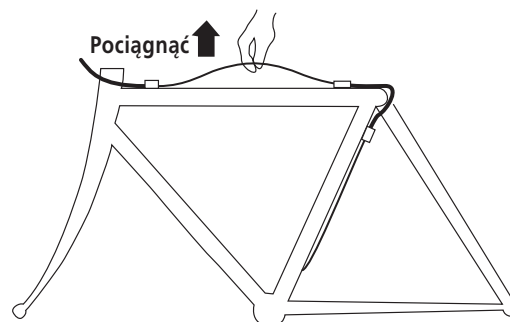
Regulacja napięcia linki

1. Po usunięciu luzu początkowego linki ponownie przymocować linkę do przedniej przerzutki, jak pokazano na rysunku.

Prowadzenie dolne



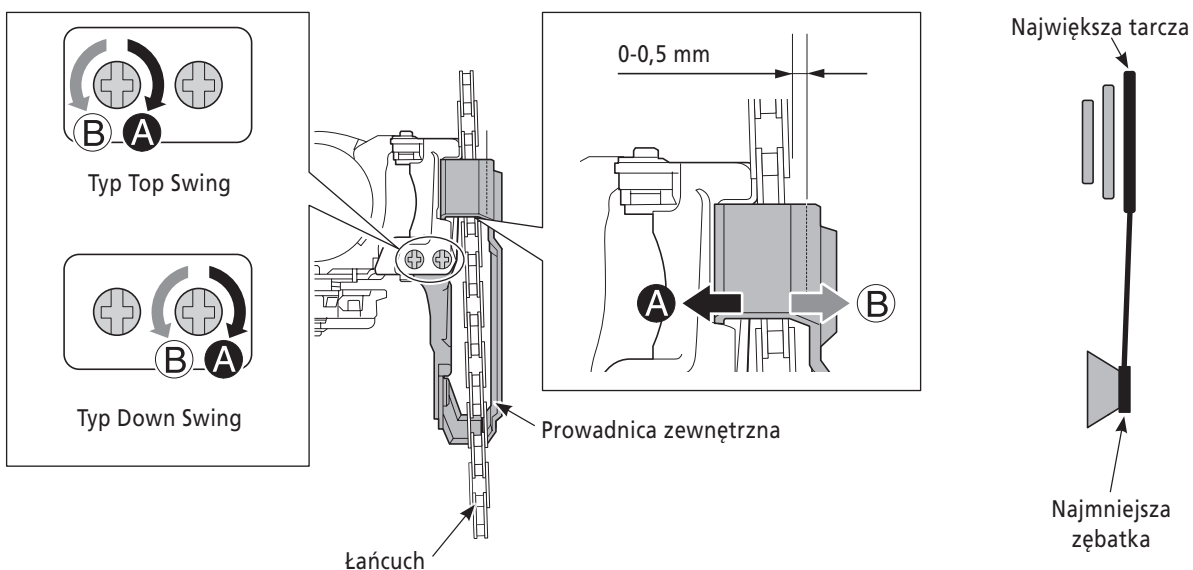
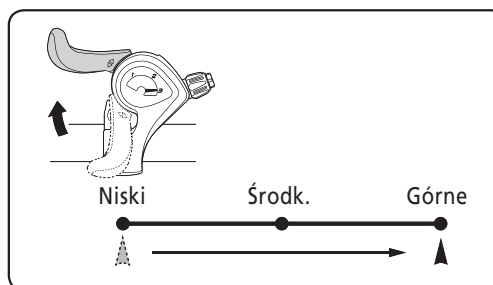
Górny ciąg



2. Odciąć nadmiar linki wewnętrznej i założyć końcówkę linki.

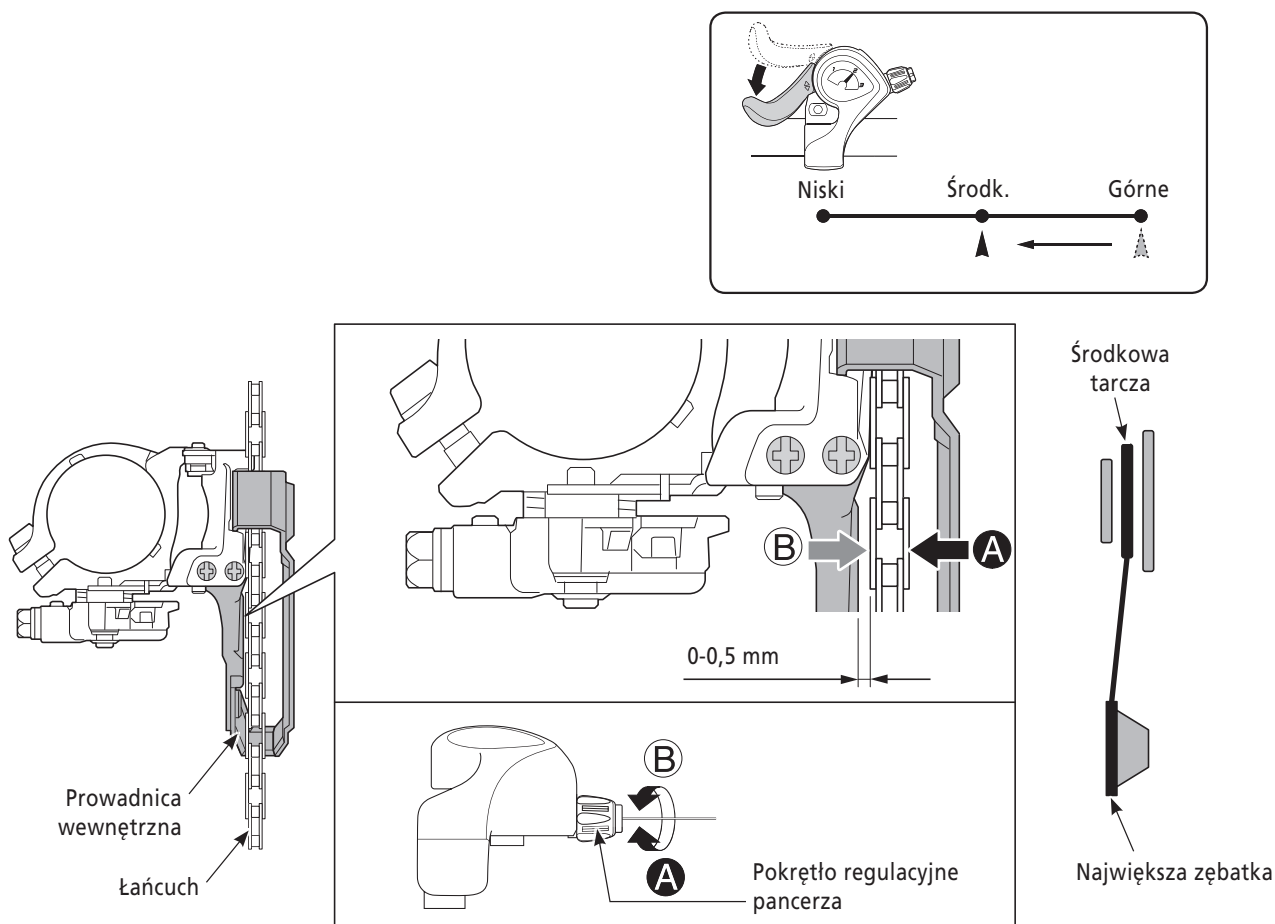
Regulacja górna

Ustawić tak, aby odległość między prowadnicą zewnętrzną przerzutki i łańcuchem wynosiła 0-0,5 mm.



Regulacja na środkowej tarczy

Regulacja nie jest konieczna, ponieważ typ LN (wykorzystujący tarcie) nie jest wyposażony w pokrętło regulacyjne pancerza. Ustawić tak, aby odległość między prowadnicą wewnętrzną przerzutki i łańcuchem wynosiła 0-0,5 mm.



* Wyregulować dźwignię po jej naciśnięciu od położenia górnego do środkowego, a nie od położenia dolnego do środkowego.

Możliwe problemy i sposoby ich rozwiązania

Po wykonaniu regulacji przestawić dźwignię zmiany biegów w celu sprawdzenia zmiany biegów (również w przypadku, kiedy zmiana biegu stanie się trudna w czasie użytkowania).

* Aby wykonać regulację, obracać śrubę o 1/8 obrotu.

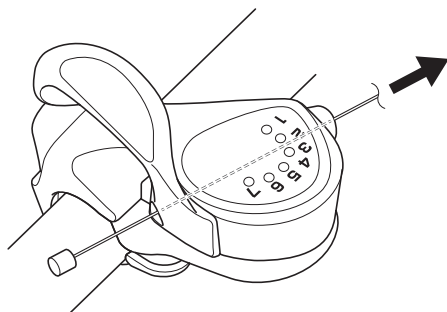
Jeżeli łańcuch spada na stronę korby.	Obrócić górną śrubę regulacyjną w prawo.
Jeżeli trudna jest zmiana z średniej tarczy na dużą tarczę.	Naciągnąć linkę. Jeśli czynność nie poprawi działania, obrócić górną śrubę regulacyjną w lewo.
Jeżeli trudna jest zmiana z największej tarczy na średnią tarczę.	Poluzować linkę.
Jeżeli łańcuch spadnie na stronę osi suportu.	Obrócić dolną śrubę regulacyjną w prawo.
Jeżeli w czasie zmiany z największej tarczy średnia tarcza jest pomijana.	Naciągnąć linkę.
Jeżeli trudna jest zmiana z średniej tarczy na małą tarczę.	Obrócić dolną śrubę regulacyjną w lewo.

KONSERWACJA

■ Wymiana linki

Nacisnąć przycisk, aby ustawić łańcuch na pozycji pierwszej (górnej z tyłu i dolnej z przodu), a następnie przeciągnąć linkę.

* Kształt dźwigni różni się w zależności od modelu.



SHIMANO

SHIMANO AMERICAN CORPORATION

One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.

Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)